



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/ECE/1411/Add.1
17 December 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Пятьдесят девятая сессия
24-26 февраля 2004 года
(Пункт 4 предварительной повестки дня)

РЕФОРМА ЕЭК ООН

Стратегия в области технического сотрудничества

Записка Исполнительного секретаря

I. ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

1. Техническое сотрудничество является одним из важнейших инструментов, обеспечивающих поддержку осуществления основных видов программной деятельности ЕЭК ООН, главной характеристикой которой является такой аспект, как нормотворчество. Программа работы ЕЭК ООН строится на основе девяти подпрограмм в таких областях, как окружающая среда, транспорт, статистика, экономический анализ, устойчивая энергетика, развитие торговли, лесоматериалы, населенные пункты и перестройка промышленности и развитие предпринимательства. Эти подпрограммы характеризуются наличием ряда взаимных связей и дополняют друг друга.
2. С точки зрения стратегии, хотя основные виды программной деятельности и деятельность в области технического сотрудничества определяются соответствующими секторальными мандатами, страны - члены ЕЭК ООН признают необходимость выходить за рамки секторальной перспективы. Как правило, эти вопросы носят межсекторальный характер, и для их решения требуется применять комплексный подход (например,

воздействие на окружающую среду со стороны транспортного и энергетического секторов, связи между транспортом и упрощением процедур торговли, между управлением водохозяйственной деятельностью и устойчивой энергетикой и т.д.).

3. Деятельность в области технического сотрудничества осуществляется отделами ЕЭК ООН в соответствии с приоритетами, установленными их соответствующими межправительственными органами (ОВО). К числу превалирующих путей и средств, используемых для оказания услуг в области технического сотрудничества, относятся рабочие совещания и семинары по проблемам наращивания потенциала, ознакомительные поездки и профессиональная подготовка, направленная на оказание помощи странам-получателям в принятии и осуществлении международных юридических документов, норм, стандартов и предписаний, а также другие консультативные услуги в области проводимой политики (обзоры и оценки, такие, как обзоры жилищного сектора, обзоры результативности экологической деятельности, доклады по основанной на знаниях экономике), оказываемые по просьбе заинтересованных стран.

4. Следует отметить, что ЕЭК ООН является не единственным органом, осуществляющим деятельность в области технического сотрудничества в европейском регионе. В этой деятельности активно участвует широкий круг двусторонних доноров и международных и региональных организаций, включая фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций. Важное преимущество ЕЭК ООН заключается в том, что в рамках одного учреждения ее мандат сочетает аналитические и нормативные функции и функции в области технического сотрудничества. Это позволяет не только непосредственно переносить согласованные на межправительственном уровне нормы и стандарты в деятельность в области технического сотрудничества, направленную на оказание помощи странам в их осуществлении, но и накапливать внутриучрежденческий практический опыт по изучению реалий в области, имеющей большую ценность для аналитической работы и работы по формированию политики и установлению норм. ЕЭК ООН также способствует активизации деятельности в области технического сотрудничества в регионе путем уделения особого внимания трансграничным и субрегиональным вопросам.

5. С 1997 года, когда началась реформа ЕЭК ООН, положение в регионе значительно изменилось, в результате чего возникли новые проблемы и необходимость в применении новых подходов. В то время как некоторые страны региона достигли значительного прогресса в своем экономическом и социальном развитии, другим странам требуется значительно более длительное время для перехода к рыночной экономике, чем это первоначально ожидалось. В некоторых странах с переходной экономикой значительно сократился объем производства и снизился уровень жизни населения, а в других странах

различные сектора их экономики и социальных структур полностью пришли в серьезный упадок. Многие страны по-прежнему сталкиваются с серьезными проблемами консолидации в таких областях, как институциональные основы, рыночная инфраструктура, структура руководства и гражданское общество. С другой стороны, наиболее продвинувшиеся на этом пути страны после завершения переходного периода присоединятся к Европейскому союзу. Таким образом, потребность в технической помощи изменилась как с точки зрения масштабов, так и структуры.

6. Геополитические изменения, которые возникнут в результате расширения ЕС, окажут дополнительное воздействие на положение в регионе и усилят необходимость в оказании более целенаправленной экономической помощи странам СНГ и ЮВЕ. В краткосрочной и среднесрочной перспективе ЕЭК ООН предполагает активизировать свою помощь в ряде областей. К их числу относятся:

- торговля и транспорт, где цель заключается в содействии минимизации операционных расходов, связанных с перевозками и пересечением границ, путем приближения стандартов, норм, правил и предписаний стран региона ЕЭК ООН к положениям, действующим в ЕС;
- охрана окружающей среды, а также такие важнейшие аспекты, как энергетические и водные ресурсы, с учетом того, что в некоторых субрегионах и/или странах отмечается их все возрастающая нехватка. В некоторых странах для решения этой проблемы требуется укрепление субрегионального сотрудничества между соответствующими странами для обеспечения справедливого и устойчивого использования водных и энергетических ресурсов;
- развитие предпринимательства и малых и средних предприятий (МСП), а также внедрение и осуществление нормативных и законодательных мер, которые содействуют дальнейшему переходу к рыночной экономике и интеграции в европейскую и мировую экономику;
- укрепление статистического потенциала для совершенствования наблюдения за экономическими и социальными изменениями на основе использования международно установленных стандартов.

7. Техническая помощь в период после расширения Европейского союза будет рационализирована и ориентирована на страны Юго-Восточной Европы и страны - члены Содружества Независимых Государств, в частности страны Кавказа и Центральной Азии. С учетом опыта ЕЭК ООН стратегический подход, направленный на удовлетворение потребностей этих стран и определения требующихся для этого видов деятельности, будет

осуществляться в контексте двуединой цели а) расширения возможностей менее развитых стран пользоваться преимуществами ожидаемой более глубокой экономической интеграции Европы; и б) устранения новых экономических диспропорций и различий в рамках региона.

8. В свете вышесказанного стратегия ЕЭК ООН в области технического сотрудничества должна обеспечивать учет как нынешних, так и будущих потребностей. Она также должна предусматривать применение комплексного подхода к решению проблем, с которыми сталкиваются отдельные страны, их субрегионы и регион ЕЭК ООН в целом.

9. Участники пятьдесят восьмой сессии ЕЭК ООН, состоявшейся в марте 2003 года, признали необходимость реагирования на изменения в спросе на техническое сотрудничество и приветствовали инициативу секретариата, предусматривающую разработку стратегии в области технического сотрудничества и создание механизма, который позволит активизировать участие государств-членов в установлении приоритетов для деятельности по техническому сотрудничеству. Они также поддержали предложение относительно выявления возможных средств и путей привлечения дополнительных внебюджетных поступлений от стран-доноров и организаций для проектов технического сотрудничества ЕЭК ООН. Вместе с тем была особо подчеркнута важность создания эффективной системы мониторинга и оценки. Что касается транспарентности и подотчетности, то участники ежегодной сессии ЕЭК ООН подчеркнули необходимость обмена информацией и приветствовали факт создания нового вебсайта, на котором содержится информация об источниках целевых фондов, текущих и предлагаемых проектах, просьбах стран и партнерских отношениях (Годовой доклад ЕЭК ООН (11 мая 2002 года - 6 марта 2003 года) E/2003/37; E/ECE/1406).

II. ОБЩИЕ СТРАТЕГИЧЕСКИЕ РАМКИ

10. Общие цели ЕЭК ООН на 2004-2005 годы, как это указывается в среднесрочном плане и бюджете по программам Организации Объединенных Наций¹, заключаются в следующем: а) способствовать устойчивому развитию в странах региона, уделяя особое внимание содействию созданию условий для устойчивого роста и торговли, улучшению состояния окружающей среды и повышению безопасности людей; и б) поощрять экономическую интеграцию стран ЕЭК ООН в период после расширения ЕС и с учетом различного уровня развития стран - членов ЕЭК ООН с переходной экономикой (стран,

¹ В настоящее время Генеральная Ассамблея рассматривает бюджет по программам ООН на двухгодичный период 2004-2005 годов.

вступающих в Европейский союз, стран с формирующимся рыночным хозяйством и менее развитых стран с переходной экономикой).

11. С учетом недавней переориентации направлений деятельности Организации Объединенных Наций в области развития на практическое осуществление целей и целевых показателей, указываемых в документах последних всемирных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая те, которые были согласованы на Ассамблее тысячелетия, еще более важное значение приобретает роль деятельности по техническому сотрудничеству, направленной на оказание помощи странам в достижении этих целей и целевых показателей.

12. Следует также обеспечить учет субрегиональных аспектов и изменений ввиду наличия значительных различий, а также особого положения и конкретных проблем развития отдельных географических субрегионов, таких, как Юго-Восточная Европа, Кавказ и Центральная Азия. В этом контексте следует напомнить, что в настоящее время осуществляется сотрудничество между ЕЭК ООН и различными группировками стран и инициативами (ИСЮВЕ, Пакт стабильности, ЦЕИ, СНГ, ОЧЭС). ЕЭК ООН вместе с ЭСКАТО ООН несет общую ответственность за оказание технической помощи центральноазиатским странам в рамках Специальной программы для стран Центральной Азии (СПСЦА) ООН путем, например, использования таких средств, как проекты счета развития ООН в таких областях, как качество воздуха, экологически чистая энергетика и транспорт.

13. Здесь следует отметить, что роль ЕЭК ООН в налаживании связей с этими субгруппировками и инициативами в области технического сотрудничества является различной в зависимости от целей и задач этих группировок и инициатив, сложившихся структур взаимодействия с ЕЭК ООН, а также других факторов. В некоторых случаях, например в случае СПСЦА, требуется совместно с ЭСКАТО ООН обеспечить более активную ведущую роль в отражении целей и задач программы в практических мероприятиях на местах и проектах технической помощи и заручиться более активной поддержкой со стороны других подразделений системы Организации Объединенных Наций и других организаций. В других случаях, например в случае ОЧЭС или ЦЕИ, ЕЭК ООН может выполнять функции партнера по осуществлению конкретных проектов, одновременно используя возможности своего сотрудничества с этими организациями в качестве дополнительного механизма для достижения целей и целевых показателей Комиссии, включая применение норм и стандартов, согласованных в рамках ЕЭК ООН. Следует также обеспечить учет процесса эволюции этих группировок стран и инициатив с точки зрения их членского состава, мандатов, а также реалий, существующих на практике, и политических изменений.

III. ПРИНЦИПЫ

14. Основные принципы технического сотрудничества предусматривают, что оно должно определяться имеющимися потребностями, быть ориентированным на конкретные результаты и сосредоточено на наиболее нуждающихся странах. Еще один важнейший принцип предусматривает уделение пристального внимания тем областям работы и видам деятельности, в развитие которых организация могла бы внести свой реальный вклад и в которых она накопила признанный специальный опыт и эффективно осуществляло соответствующие мероприятия между странами-получателями и донорами.

15. Кроме того, деятельность и проекты по техническому сотрудничеству следует формулировать с учетом следующих факторов:

- экономическая эффективность и результативность;
- устойчивость деятельности/проекта, в особенности после того, как ЕЭК ООН прекратила свое участие в ней/нем;
- подотчетность и транспарентность;
- преимущества, возникающие в результате активного участия всех других заинтересованных сторон (правительства, система ООН, другие региональные и международные МПО, гражданское общество, научные круги, частный сектор и т.д.) и налаживания партнерских связей с ними.

IV. СТРАТЕГИЧЕСКИЕ ЦЕЛИ И ПРИОРИТЕТЫ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ЕЭК ООН

16. Цели ЕЭК ООН заключаются в следующем:

- содействовать распространению международно-правовых документов, норм, стандартов и предписаний ЕЭК ООН в странах с переходной экономикой и странах с формирующимся рыночным хозяйством в таких областях, как окружающая среда и населенные пункты, торговля и лесоматериалы, транспорт, статистика, энергетика, перестройка промышленности и предпринимательство;

- оказывать помощь в формировании институциональных рамок в поддержку субрегиональной и региональной интеграции в областях, относящихся к ее программе работы;
- оказывать помощь странам с переходной экономикой и странам с формирующимся рыночным хозяйством в наращивании национального потенциала и расширении их возможностей в областях, в которых ЕЭК имеет соответствующий мандат и опыт, **включая возможности по наблюдению за ходом осуществления правовых документов, норм, стандартов и предписаний ЕЭК ООН;**
- разрабатывать и осуществлять межсекторальные проекты, которые предусматривают применение комплексного и взаимодополняющего подхода к решению таких смежных вопросов, как вода и энергетика, транспорт и торговля, энергетика и транспорт и т.д., наряду с признанием их социальных и экологических аспектов и их последствий для потребностей в статистической информации;

17. К числу конкретных приоритетов относятся следующие:

- упрощение процедур торговли с уделением особого внимания странам с переходной экономикой и странам с формирующимся рыночным хозяйством, в том числе по каналам электронной торговли;
- интеграция стран с переходной экономикой и стран с формирующимся рыночным хозяйством в европейские транспортные и электротехнические сети с уделением особого внимания странам, не имеющим выхода к морю;
- содействие развитию МСП, коммерческих ассоциаций/ассоциаций производителей, экспертных учреждений и организаций;
- оказание поддержки процессу перестройки промышленности и содействие развитию предпринимательской деятельности женщин и молодежи;
- содействие эффективному использованию энергетических и водных ресурсов;
- содействие восстановлению и охране окружающей среды;

- поддержка развитию электронной экономики и информационного общества, в частности посредством распространения и эффективного использования ИКТ;
- содействие развитию статистических средств для наблюдения за прогрессом в направлении достижения целей развития и обеспечения надлежащего руководства;

18. Более подробная информация о конкретных видах и областях деятельности по техническому сотрудничеству, которая будет проводиться в период 2004-2005 годов, содержится в разделе 20 (ЕЭК ООН), разделе 23 (регулярная программа технического сотрудничества) и разделе 35 (счет развития) бюджета по программам ООН (документ А/58/6).

V. УСТАНОВЛЕНИЕ ПРИОРИТЕТОВ, КООРДИНАЦИЯ, НАБЛЮДЕНИЕ, ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОТЧЕТНОСТИ И ОЦЕНКА

A. Установление приоритетов

19. Вопрос о механизме установления приоритетов для технического сотрудничества на межправительственном уровне будет дополнительно рассмотрен Комиссией с учетом рекомендаций Группы экспертов по программе работы (ГЭПР) (см. Е/ЕСЕ/1411). Как ожидается, в этом отношении основные вспомогательные органы (ОВО) ЕЭК ООН будут и далее играть важную роль.

20. Комиссия может поручить ГЭПР содействовать процессу установления приоритетов в области технического сотрудничества с учетом рекомендаций Группы (см. Е/ЕСЕ/1411, пункты 35-36). В том случае, если будет принято такое решение, ей потребуются провести консультации с председателями и/или президиумами ОВО, с тем чтобы обеспечить координацию и согласованность проводимой политики. Меры по оказанию поддержки со стороны секретариата описываются в пункте 34 ниже.

21. Существует еще одно важное соображение, которое требуется учитывать в рамках любого механизма установления приоритетов. Хотя все мероприятия по техническому сотрудничеству ЕЭК ООН осуществляются по просьбе соответствующих правительств или в тесной консультации с ними, следует отметить, что в некоторых случаях приоритеты для такой деятельности, устанавливаемые отдельными министерствами, могут не всегда совпадать с общими приоритетами правительств для технического сотрудничества.

В. Координация

22. Повышение уровня эффективности и общего воздействия работы в области технического сотрудничества предусматривает необходимость осуществления активной совместной деятельности и обмена информацией между различными ОВО и отделами ЕЭК ООН с целью достижения синергизма и взаимодополняемости усилий, в том числе в ходе формулирования и осуществления проектов, а также мобилизации денежных средств.

23. Следует дополнительно укрепить сотрудничество ЕЭК ООН с другими международными организациями и учреждениями как в рамках системы ООН, так и вне ее, которые осуществляют техническое сотрудничество и оперативную деятельность в регионе ЕЭК ООН, наряду с налаживанием партнерских связей по осуществлению с организациями гражданского общества и частным сектором. Прогресс был достигнут, главным образом, в координации с ПРООН, Хабитат-ООН по населенным пунктам и региональными комиссиями. В число целей в области налаживания связей ЕЭК ООН с другими организациями и учреждениями будет входить содействие обеспечению согласованности технической помощи, оказываемой различными организациями. Еще одна важная цель заключается в укреплении сотрудничества ЕЭК ООН с финансовыми учреждениями, такими, как Всемирный банк и региональные банки развития, а также с другими двусторонними и многосторонними донорами, такими, как Европейская комиссия, которые финансируют деятельность по техническому сотрудничеству в регионе ЕЭК ООН.

24. Кроме того, в развитие итогов обзора технического сотрудничества по всей системе ООН будут предприняты шаги с целью дальнейшего укрепления сотрудничества между ЕЭК ООН (наряду с другими региональными комиссиями) и ПРООН. В частности, будет уточнено разделение обязанностей в основных областях с совместными секторальными приоритетами, а также определены меры, направленные на обеспечение того, чтобы региональные комиссии оказывали поддержку странам в контексте национальных механизмов планирования, таких, как ОАС, ЮНДАФ и ДССН.

С. Наблюдение, представление отчетности и оценка

25. Для обеспечения эффективности технического сотрудничества необходимо разработать действенные системы наблюдения, представления отчетности и оценки, как это обсуждается в документе E/ECE/1411, пункты 39-45 (см. также раздел VII ниже).

VI. МОБИЛИЗАЦИЯ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

26. Помимо ресурсов, поступающих в ЕЭК ООН из регулярного бюджета ООН (главным образом по линии Регулярной программы технического сотрудничества и Счета развития ООН), основным источником финансирования деятельности ЕЭК ООН по техническому сотрудничеству являются внебюджетные ресурсы, как правило, вносимые в целевые фонды. Следует отметить, что во многих областях эффективность и воздействие деятельности ЕЭК ООН по техническому сотрудничеству определяются наличием внебюджетных средств.

27. Анализ деятельности отделов ЕЭК ООН по мобилизации денежных средств свидетельствует о том, что ее успешное осуществление в значительной степени определяется рядом аспектов, в том числе таких, как:

- ясное понимание приоритетов доноров;
- наличие традиционных связей с организациями-донорами и личных контактов;
- наличие соответствующих специальных знаний у сотрудников этих подразделений;
- способность увязать приоритеты доноров с потребностями стран-получателей;
- хорошо подготовленные концепции проектов/предложения по проектам;
- успешное осуществление этой деятельности в предыдущий период времени;
- подотчетность и транспарентность.

28. В интересах обеспечения более согласованного и стратегического подхода к деятельности по мобилизации денежных средств и с учетом недавних рекомендаций ГЭПР в отношении недостаточно финансируемых приоритетных областей секретариат предпримет следующие шаги. Для каждой подпрограммы секретариат коллективно определит ограниченное число проектов/мероприятий по техническому сотрудничеству, которые имеют приоритетное значение, но для которых выделяются ограниченные финансовые средства или для которых требуется мобилизация дополнительных средств. Эти мероприятия будут организованы в рамках следующих двух категорий деятельности:

- текущая деятельность, которая весьма успешно осуществлялась ЕЭК ООН в прошлом и для которой ЕЭК ООН имеет кадровый потенциал, позволяющий оказывать высококачественные услуги по техническому сотрудничеству, но в отношении которой финансовые ресурсы не являются адекватными и/или близки к исчерпанию;
- деятельность, пользующаяся большим спросом в странах-получателях и осуществляемая в областях, в которых ЕЭК ООН имеет соответствующий мандат, специальные знания и опыт, но не подкрепляемая в достаточной степени ресурсами, предоставляемыми донорами.

29. Информация о такой деятельности, дополняемая более подробными предложениями по проектам и сметами расходов, будет собираться и регулярно обновляться в рамках общеорганизационной системы мобилизации денежных средств ЕЭК ООН для получения поддержки от различных доноров. Такая система позволит ЕЭК ООН обращаться к донорам на более систематической и координированной основе и достигать более высокого уровня синергизма между деятельностью по мобилизации денежных средств, проводимой различными отделами, а также канцелярией Исполнительного секретаря. Вместе с тем такая система, которой могут воспользоваться все члены Комиссии, обеспечит более высокий уровень транспарентности деятельности по мобилизации денежных средств и будет содействовать предоставлению дополнительных возможностей для совместного финансирования.

30. В настоящее время также обсуждается вопрос о периодической подготовке брошюры, содержащей примеры успешного осуществления деятельности ЕЭК ООН в области технического сотрудничества.

31. На основе опыта, накопленного в области мобилизации денежных средств, Комиссия могла бы рассмотреть вопрос о нахождении альтернативных источников финансирования. Прежде всего к их числу могли бы относиться корпоративные и частные фонды. Здесь следует также учесть результаты текущей общеорганизационной деятельности ООН по укреплению сотрудничества и партнерских связей с частным сектором.

32. На основе изучения особенностей финансирования деятельности по техническому сотрудничеству удалось извлечь ряд дополнительных уроков. В некоторых случаях подготавливаются проекты, для осуществления которых денежные средства передаются донором не ЕЭК ООН, а какой-либо другой организации, являющейся партнером по реализации проекта. Такая "практика предоставления внешних подрядов" может иметь

позитивный характер по ряду причин. Договоренности о партнерстве могут расширять основы для мобилизации денежных средств. В то же самое время ЕЭК ООН не нужно брать на себя дополнительные административные обязанности по финансовому управлению и материально-техническому снабжению, однако она может обеспечивать, чтобы другие организации содействовали достижению целей, имеющих важное значение для ЕЭК ООН. Можно было бы предпринять дополнительные шаги по облегчению деятельности других организаций, занимающихся техническим сотрудничеством в регионе ЕЭК ООН, без какого-либо прямого участия ЕЭК ООН в проектах. Это может включать оказание поддержки и помощи в разработке предложений по проектам, направленным на достижение целей ЕЭК ООН, например в области осуществления правовых документов и стандартов. Накопленный опыт также свидетельствует о том, что эффективность мобилизации денежных средств повышается в тех случаях, когда ЕЭК ООН может продемонстрировать, что она тоже вносит свой вклад в конкретный проект или деятельность, даже если ее вклад ограничивается временем работы персонала и его поездками.

33. Следует также учитывать тот факт, что расширение ЕС может оказать воздействие на уровень финансирования, предоставляемого донорами для деятельности по техническому сотрудничеству, включая уровень внебюджетной поддержки для ЕЭК ООН. Хотя в долгосрочной перспективе общий объем таких ресурсов может возрасти в результате увеличения числа потенциальных доноров, однако в краткосрочной перспективе уровень ресурсов, предоставляемых традиционными донорами ЕС, может уменьшиться в связи с вероятным увеличением спроса на финансовые ресурсы в рамках ЕС в первоначальный период после его расширения.

VII. МЕРЫ ПО ОКАЗАНИЮ ПОДДЕРЖКИ СО СТОРОНЫ СЕКРЕТАРИАТА ЕЭК ООН

34. В настоящее время для поддержки механизма установления приоритетов, который предстоит учредить Комиссии, а также в интересах совершенствования координации, наблюдения, представления отчетности и оценки деятельности ЕЭК ООН по техническому сотрудничеству и повышения эффективности мобилизации денежных средств создается секретариатская рабочая группа по техническому сотрудничеству. В состав этой группы, указываемой в документе E/ECE/1399 как Совместный комитет по техническому сотрудничеству, войдут директор Группы по техническому сотрудничеству ЕЭК ООН, региональные советники ЕЭК ООН, представитель Административной канцелярии и Канцелярии Исполнительного секретаря. Для этой группы будет установлен следующий круг ведения:

- a) определение в рамках основной программы работы ЕЭК ООН приоритетных областей, в которых требуется дополнительное финансирование и/или спрос на техническую помощь со стороны государств-членов не подкрепляется адекватными ресурсами; разработка предложений, направленных на упрощение и координацию деятельности по мобилизации финансовых средств; и оказание помощи в осуществлении указываемой выше системы мобилизации денежных средств ЕЭК ООН;
- b) разработка предложений, направленных на совершенствование представления отчетности, наблюдения и оценки в связи с деятельностью ЕЭК ООН по техническому сотрудничеству;
- c) обмен информацией о проводимой деятельности в области технического сотрудничества, ходе ее осуществления, извлеченных уроках и надлежащей практике, в частности практике, которая могла бы получить дальнейшее распространение;
- d) выявление возможностей для межсекторального сотрудничества между различными отделами и возможного синергизма, а также для укрепления сотрудничества с другими подразделениями системы ООН и другими международными организациями, осуществляющими деятельность в области технического сотрудничества в регионе ЕЭК ООН;
- e) разработка предложений по укреплению и повышению эффективности работы в области технического сотрудничества с субрегиональными группировками и инициативами, с которыми ЕЭК ООН осуществляет соответствующее взаимодействие (ЦЕИ, ИСЮВЕ, Пакт стабильности, СНГ, СПСЦА, ОЧЭС).

35. Рабочая группа будет представлять свои рекомендации совещаниям директоров ЕЭК ООН, которые будут на регулярной основе рассматривать вопросы о техническом сотрудничестве и, в случае необходимости, принимать соответствующие меры.

36. Деятельность секретариатской рабочей группы по техническому сотрудничеству будет осуществляться при поддержке Группы по техническому сотрудничеству (ГТС).

37. ГТС будет также оказывать секретариатскую поддержку межправительственному механизму установления приоритетов в техническом сотрудничестве, который будет определен на ежегодной сессии Комиссии 2004 года (см. пункт 24 выше), подготавливать документацию по вопросам технического сотрудничества для ежегодных сессий

ЕЭК ООН и содействовать общей координации деятельности по техническому сотрудничеству с другими подразделениями Организации Объединенных Наций и другими региональными и международными организациями, осуществляющими деятельность по техническому сотрудничеству в регионе ЕЭК ООН. Кроме того, ГТС будет отвечать за координацию деятельности/проектов ЕЭК ООН по техническому сотрудничеству, реализуемых в рамках деятельности ЕЭК ООН, осуществляемой совместно с субрегиональными группировками стран и инициативами, включая Специальную программу ООН для стран Центральной Азии.

38. Хотя, как правило, региональные советники ЕЭК ООН будут и далее работать в соответствующих отделах для обеспечения более прямых связей с нормативной и аналитической деятельностью, проводимой в рамках основной программы работы, они на регулярной основе будут оказывать консультативную поддержку ГТС и предоставлять ей информацию о своей текущей и планируемой деятельности, с тем чтобы оказать последней помощь в осуществлении ее функций.

39. Государства-члены будут регулярно информироваться о состоянии текущей и планируемой работы на ежегодных сессиях или на специальных неофициальных совещаниях. Кроме того, информация о вопросах, касающихся технического сотрудничества, будет периодически предоставляться ГЭПР, с тем чтобы, в частности, содействовать осуществлению ее функций в рамках механизма установления приоритетов, и/или другому межправительственному механизму, который Комиссия может счесть необходимым.

40. Исходя из наличия ресурсов, разрабатываются планы дальнейшей подготовки для персонала ЕЭК ООН, участвующего в деятельности по техническому сотрудничеству, и региональных советников в таких областях, как мобилизация денежных средств и оценка.
